

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 6 (1930)  
**Heft:** 35  
  
**Rubrik:** Rätsel und Spiele

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

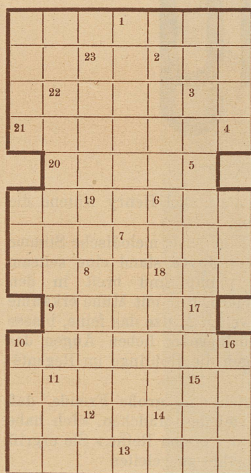
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Rätsel und Spiele

## RÄTSEL

### Zickzackrätsel



Bedeutender Hafen des Adriat. Meeres  
Schaustellung auf der Bühne  
Ewiger Wanderer  
Name von böhm. Königen  
Raum  
Vertreterin des schwachen «Geschlechts»  
Kurort in Graubünden  
Deutscher Konzern  
Vulgäre Redensarten des Londoner Straßenlebens  
Leder  
Geordnete Folge von Tönen  
Boten zur Zeit des Ritterturns  
Vielenannte chinesische Stadt

In die 87 Felder vorstehender Figur sind  
a a a a a a a a a a a b d d e e e e e e e e e e f  
f f g g h h h h i i j k k l l l l l l l l l m m m n n n n  
n n n n o o o o o p r r r r r s s s s s s s s s t t t t t u v  
dergestalt einzusetzen, daß man jeweils das Nebenstehende erhält.  
Das Zahlenzickzack 1—23 ergibt alsdann ein Sprichwort.

### Gleichung.

(a - e) + b = x  
a: Nadelbaum  
b: Gehört zu jeder Stadt  
x: Oper von Wagner

### Verschiebung.

Wecker  
Ella  
Lama  
Elbing  
Jiu Jitsu  
Bann  
Idria

Die Wörter sind seitlich so verschoben, daß zwei benachbarte senkrechte Reihen je einen Schriftsteller bezeichnen.

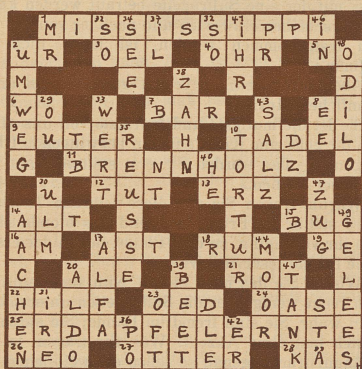
### Buchstabensuchrätsel

\* i \* l e, \* n \* a i d, \* c \* t, \* r \* b e, \* a \* f e l, \* l \* n d, \* n \* a r n,  
\* h \* e, \* g \* l, \* o \* a, \* c \* l, \* r \* i, \* n \* e, \* i \* l t o.

Sind die Sterne durch Buchstaben richtig ersetzt, so nennen die ersten Buchstaben, von oben nach unten, und die dritten Buchstaben, von unten nach oben gelesen, einen beachtenswerten Spruch.

\*

### Auflösung zum Kreuzworträtsel in Nr. 34



### Auflösung zum Magischen Quadrat in Nr. 34

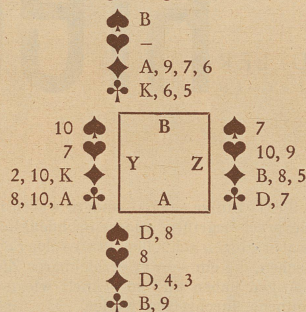
A F F E  
F A I R  
F I L Z  
E R Z E

### Auflösung zum Golf mit Wörtern in Nr. 34

Maus, Haus, Hans, Gans, Gant, Gent, Genf  
Esel, Egel, Eger, Eben, oben, Ofen  
Mist, Mast, Last, Laut, Haut, Haft, Saft

## BRIDGE

### Bridge-Aufgabe Nr. 36



Pik ist Atout. A ist am Spiel und erzwingt fünf Stiche gegen jede Verteidigung der Gegner.

### Lösung der Bridge-Aufgabe Nr. 35

1. A. Karo 3, 7, Bube, Cœur 5
2. B. Pik 5 (1), 3 (1), 8, 7
3. A. Karo-König, 10, Pik-Dame (11), Treff 4
4. A. Treff-Dame, 6, König (11), 5
5. B. Treff 2, 9, Cœur 9, Treff 10
6. Y. Cœur 2 (a), Dame, 7, 10 (1)
7. B. Pik 9, 6, Bube, Cœur 4
8. A. Karo 9, Treff 8, Treff 3, Treff Bube
9. A. Pik As, Cœur 6, Treff 7, Pik 10

B macht in jedem Fall die beiden letzten Stiche und A-B erfüllen somit ihren Kontrakt.

### Variante a.

6. Y. Treff 8, 3, Bube, Karo 9
7. A. Cœur 10, 2, Dame, 7
8. B. Pik 9, 6, Bube, Cœur 4
9. A. Pik As usw., der Schluß ist der gleiche.

## SCHACH

Zuschriften in Angelegenheiten der Schachspalte bitten wir direkt an den Redaktor: Herrn Josef Niggli, Kasernenstr. 21c, Bern zu richten.

### Partie Nr. 42

Gespielt im Turnier von Rogaska-Slatina 1929.

Caro-Kann.

Weiß: Brinckmann.

Schwarz: Hönlinger.

1. e2—e4 c7—c6
2. d2—d4 d7—d5
3. Sb1—c3 d5×e4
4. Sc3×e4 Lc8—f5
5. Se4—g3 Lf5—g6
6. f2—f4\*) e7—e6
7. Sg1—f3 Lf8—d6
8. Lf1—d3 Sb8—d7
9. 0—0 Sg8—e7
10. Sf3—e5 Ld6×e5\*)
11. f4×e5 Dd8—b6\*)
12. Kg1—h1! Ta8—d8\*)
13. Ld3×g6 h7×g6
14. Lc1—g5!) Sd7×e5
15. Dd1—e2!) Se5—d7
16. Sg3—e4 Sd7—b8\*)

\*) Maroczys Zug, der auf dauernde Okkupierung des Punktes e5 ausgeht, zudem aber den gelegentlichen Herzstoß f4—f5 im Auge hat.

\*) Die Inquisition wird hier eine gestrenge Miene aufsetzen, weil die Öffnung der f-Linie schwere Bedenken wahren muß. Aber man tät Hönlinger bitteres Unrecht, wollte man ihm daraus einen Mangel an Positionsverständnis konstruieren. Er spielt auf Bauerngewinn und nimmt dafür bewußt die Last einer schwierigen Defensiv auf sich. Das Gegebene war wohl L×d3 nebst 0—0.

\*) Greift beide Mittelbauern an.  
\*) Der Bauer d4 war wegen 13. L×g6, D×d1 14. L×f7+ Kf8 15. T×d1 nicht zu nehmen. Hönlinger setzt deshalb die Attacke gegen e5 und d4 konsequent fort. Die lange Rochade hätte kaum die gleichen Dienste geleistet, denn Weiß hätte darauf bedenkenlos 13. L×g6 (hg 14. T×f7) spielen können.

\*) Es kommt alles darauf an, den schwarzen König in der Mitte des Brettes festzuhalten, sofern der Besitz der f-Linie reiche Zinsen tragen soll. Die Mittelbauern werden diesem Gedanken brutal geopfert.

\*) Wenn Schwarz hierauf seinen Gelüsten weiter die Zügel schießen läßt und gierig nach dem Bauern d4 greift, so wird er kraft folgender Fortsetzung zerstampft: 14... D×d4 15. Tad1 D×b2 (Dc5 16. Se4) 16. T×d8+ K×d8 17. Dd2+ Kd8 18. Dd6!

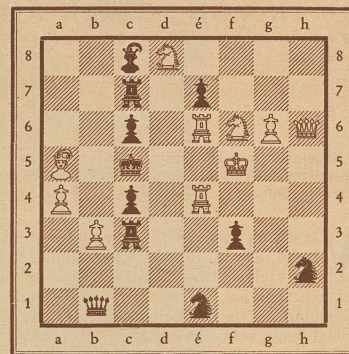
\*) Das Feld d6 kann nur durch einen Springerrückzug entlastet werden, da Dc7 wegen 17. Lf4 nutzlos ist. Sf8 scheitert an dem hübschen 17. Lf6! Tg8 18. L×g7 usw.

\*) Sprengt den Königsflügel in die Luft. Der Turm ist wegen

18... K×f7 19. Sg5+ Kf6 20. Dc5+ oder 19... Kf8 20. Tf1+ unantastbar. Der Rest ist aber auch so Schweigen.  
18... Kf8 19. Se5 Td6 20. T×b7 Dd8 21. Sd6 Dc8 22. S×g7++ Kf8 23. Dc7+ nebst Matt in 2 Zügen.

### Problem Nr. 90

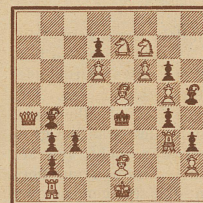
C. G. GAVRILOV, VILCOV-ISMAL  
Urdruck



Matt in 2 Zügen

### Problem Nr. 91

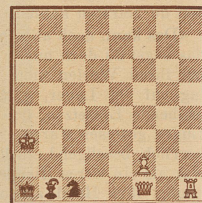
KARL FLATT, ZÜRICH  
Aachener Anzeiger 1930



Selbstmatt in 5 Zügen

### Problem Nr. 92

A. KNIEST, BOTTROP  
Schwalbe 1930



Matt in 2 Zügen

### Unsere Probleme.

Nr. 90, ein Originalbeitrag unseres rumänischen Mitarbeiters, sollte den Lösern keine großen Schwierigkeiten bereiten. Karl Flatt genießt als Selbstmatkkomponist internationalen Ruf. Nr. 91 ist ein sehr schwieriges und schönes Stück. Wir wollen verraten, daß nicht der bequem bereitgestellte Lb4, sondern der verdächtig verbaute Lh5 zur Mattsetzung gezwungen wird. Nr. 92 ist eine leichte, aber sehr gefällige Miniatur.

### Lösungen:

Nr. 87 von B. Sommer (Ka4 Dh4 Tg7 Lh6 h7 Sb1 g1 Bb3 b6 d4 e2 e5 f2; Kd1 Lc8 f8 Bb2 b4 b7 d7 e6 g2. Matt in 3 Zügen.)

1. Dg4 (droht 2. Ld2 3. e3+) d6 2. e3 Kc1 (e1) 3. Te7 (Dd2)+ 1... d5 2. e4 Kc2 3. e4+.

Nr. 88 von Stocchi (Kf8 Db3 Tc6 Lh3 h8 Sd4 Bc4 d6 e7 f3 f6 g4; Kd6 Td7 e5 Lh7 Sg6 Bf4, Matt in 2 Zügen.)

1. f6—f7! und 2. f7—f8 D (8f8, : d8, f8, : e7, d7, : c7, : f5, g5, : h5, : d5, c5, : b5)+. Ein Rekord von 13 Mattwendungen mit weißen Bauern.

Nr. 89 von Gevers (Kg5 Dc2 Tc5 e8 Lc1 g4 Sd4 e7 Bb4; Kd6 Ta5 d3 Lg2 Sb6 Bc3 g6. Matt in 2 Zügen.)

1. Sg8!! (Zugzwang).  
Es scheitern 1. Kh6? an Bg5, 1. Dc4 an Ld5, 1. Sd5 an Sa8, 1. T×a5 an Tc3!

### BÜCHERTISCH

Das internationale Schachturnier in Rogaska-Slatina von A. Brinckmann. Verlag des Magyar Sakkvilág, Kecskeket (Ungarn). Preis 5 Gm.

Eine Auslese von 45 Partien und Endspielen aus dem Turnier, an dem Rubinstein, Flohr, Maroczy, Pirc, Takacs, Przpiorka, Canal, Grünfeld und der Herausgeber zu Preisen kamen. Vernünftig wie der Verzicht auf lückenlose Drucklegung sämtlicher Partien sind die Grundsätze, die Brinckmann für das Glossieren der Partien befolgt. Er verzichtet wie Reti in seinem Lehrbuch auf erdrückenden Variantenkram und versucht dafür, die großen Linien der Partie in Worten nachzuformen. Brinckmann verfügt dafür über eine bildreiche Sprache und über einen fast unerschöpflichen Quell origineller und witziger Einfälle. Er vergißt auch nie, dem Leser einen Ausblick auf die psychologischen Hintergründe der vorgelegten Partien zu geben und aus Eigenem ein Stück Schachphilosophie zuzufügen. So liest sich das vom Verlag schmuck ausgestattete Büchlein äußerst angenehm und kann insbesondere auch den Schachfreunden empfohlen werden, die aus der Schachliteratur nicht in erster Linie wissenschaftliche Erkenntnisse, sondern ästhetischen Genuß schöpfen wollen.

J. N.





# "Die schönen Schweizer Frauen bevorzugen sie"

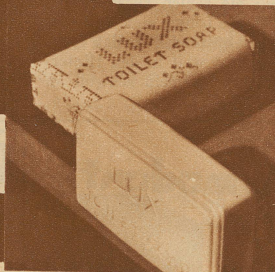
Es ist irgend etwas Wunderbares an dieser Seife, das alle anzieht – sei es nun die delikate, weisse Farbe, oder sei es der berückende Duft – aber wahrscheinlich ist es die Eigenschaft, dass sie den Teint so wunderbar zart erhält. In der ganzen Welt findet man keine mildere und angenehmere Toilettenseife zur Schönheitspflege.

Und vor allem vergessen Sie nicht, dass das schöne, grosse Stück nur 70 cts. kostet!

## LUX TOILET SOAP

...erobert sich schnell  
die ganze Schweiz..

Seifenfabrik Sunlight A. G. Olten.



LTS 27 098 SG

Die 15 Zum Kaltessen!  
vorzüglichen

## Ruff-Konserven

Saftschenkli	Ochsenmaul-Salat	Fleischkäse
Schinkenwurst	Aufschnitt-Salat	Farmerwurst
Schweinscarré	Fleisch-Salat	Schweinskopf
Schinkenwädli	Leberwurst	Kalbskopf
Ochsenzunge	Pic-Nic	Aspic-Sulz

Diese Konserven zum Kaltessen sollten vor Gebrauch gut gekühlt werden in laufendem Wasser, Schnee, Eis oder Kühlstrahl. Beim Öffnen bitte Deckel und Boden mit dem guten Ruff- oder Siegeröffner entfernen und den Inhalt sorgfältig herausdrücken.

Außerdem 15 diverse Sorten Konserven zum Warmessen:

Züri-Schüblinge	Kalbsragoût	Kalbskopf nature
Nürnbergerli	Schafsragoût	Schweinszüngli
Frankfurterli	Wiener-Goulasch	Ochsenzungen
Wienerli	Schweins-Goulasch	Schweinsragoût
Kutteln	Kalbskopf in Tomaten	Saftschenkli

Die Konserven zum Warmessen werden am besten aus der Dose herausgenommen und für sich warm gemacht, oder auch in der geöffneten Dose im Wasserbad erwärmt. Für Auto- und Bergtouren, Ausflüge und Ferien sowie bei unerwartetem Besuch in Hotels, Restaurants, Pensionen, Villen, Haushaltungen. Lohrender, dankbarer Artikel für Lebensmittelgeschäfte.

Wo nicht erhältlich, bitte sich direkt zu wenden an

## OTTO RUFF / ZÜRICH

Wurst- und Konservenfabrik

Filialen in Luzern, Baden, St. Moritz, Wädenswil, Horgen, Rüschlikon, Meilen u. 32 Filialen in Zürich

29. 8. 30. Z. III.



Zeitgemäße Unterkleidung

Bezugsquellen werden gerne nachgewiesen durch: TRICOTFABRIK NABHOLZ A.-G., SCHÜNENWERD